

The “Military” Theme



Following old Russian soviet tradition any commissioning and implementation of something (and sometimes even town storm or making discovery) is to be dated to red-letter days. In that aspect strongly keeping to magazine’s release plan, we have tried to prepare simultaneously the current issue ahead of schedule and to devote it to the nearest holiday – for example, February 23rd that has been introduced by Mr. *Trotsky* as Red Army’s birthday, but publicly honoured as “Men’s Day”. Thus current *Observer* itself came out as the battle issue, precisely – front-line issue... ☺

It is now the general knowledge that CAD/CAM/PLM market “kings” have sustained first losses (of their “cabbage” and even manpower) in the hot skirmish with crisis, suffering from their own internal contradictions as well as from intrigues of “Universal Government”. Our traditional analytical review prepared in the scope of the “**Kings and Cabbage**” project and accompanied with detailed tabs and graphs is devoted not only to the description of battles itself, but to the review of the hostilities theatre in 2008 and first very painful “kings” loses.

Quite “martial” material came out the 2nd part of “On MCAE systems classification” - article-comment prepared by our editors, where they have in details analyzed rather questionable document “*Classes of MCAE software: clarifying the market*”, published by American consulting company *Cyon Research Corporation*.

To the category of rather perky materials I would also classify analytical company *IDC*’s White Paper called “*Digital prototyping: Autodesk strengthens competitiveness of worldwide SMB manufacturers*”. In this issue we offer for readers’ attention the first part of it which editing has brought to Editorial genuine creative satisfaction.

Likewise the “military” theme traces can be also found in the durable material from *Siemens PLM Software* that specifically reviews the questions of national importance connected with design validation as well as possibility to control, manage and automate that process on the enterprise level.

Great material “*SpaceClaim act II, in which the true identity of the hero is revealed*” for sure may be taken as the interrogation with partiality of the army prisoner. We have published reconnaissance materials on this innovative company twice, but we managed to recognize its face only with the help of our colleague *Randall S.Newton*, *CADCAMNet* Editor-in-Chief.

As it turned out not for all CAD/CAM/PLM market “kings” sequestered budgets of the present drastic times allowed to prepare their own even modest “fighting sheets”. However by now readers should not worry about their favourites’ absence on the magazine’s pages. Simply, being burnt on the first front-line misfortunes, these “kings” are blowing on the cold water of their rear provision hoping to improve operational situation (as the saying says: *the burnt child dreads the fire*). Several Russian CAD/CAM developers adhere to the similar tactics, which I would call as ostrich’s play. Unlike them the true Russian heroes of nowadays – *Autodesk CIS*, *ASCON*, *Siemens PLM Software Russia*, *Russian Industrial Company*, *ADEM*, *CSoft*, *Consistent Software Distribution*, *SolidWorks Russia*, *Delcam Russia* and adjoined Latvian company *COLLA* – are not hiding from their readers and admirers, what does them honour and praise!

Youri Soukhanov

“Военная” тема

Согласно старой советской традиции, ввод в строй и сдача в эксплуатацию чего-либо (а иногда даже и штурм городов и свершение открытия) обычно приурочивались к красным датам календаря. В этом аспекте можно считать, что мы тоже, строго следуя графику, одновременно старались сделать текущий номер досрочно и посвятить его ближайшему празднику – например, 23 февраля, введенному товарищем Троцким как день рождения Красной Армии, но чтимому в народе как “мужской день”. Так что этот выпуск *Observer*’а получился боевым, вернее даже фронтовым... ☺

Уже не секрет, что “короли” САПР/*PLM* понесли первые ощутимые потери (и “капусты”, и даже живой силы) в жарких схватках с кризисом, страдая при этом и от собственных внутренних противоречий, и от происков “Мирового Правительства”. Описанию не столько самих батальи, сколько театра военных действий образца 2008 года и нанесенного урона посвящен наш традиционный обзорно-аналитический материал в рамках проекта “**Короли и капуста**”, сопровождаемый детальными графиками и боевыми сводками.

Достаточно “воинственной” получилась 2-я часть комментария “*К вопросу о классификации MCAE-систем*” наших редакторов, которые препарируют весьма спорный документ “*Classes of MCAE software: clarifying the market*”, подготовленный американской консалтинговой компанией *Cyon Research Corporation*.

К разряду весьма боевитых материалов я бы отнес и исследование аналитической компании *IDC* “*Технология цифровых прототипов: Autodesk повышает конкурентоспособность средних и малых производственных предприятий по всему миру*”. В этом выпуске вниманию читателей предлагается его первая часть, редаKTура которой принесла нам неподдельное творческое удовлетворение.

Следы “военной” темы можно найти и в добротной статье компании *Siemens PLM Software*. В частности, в ней рассматриваются вопросы государственной важности, связанные с процессом проверки конструкции на соответствие требованиям (*design validation*), а также с возможностью управлять этим процессом и его автоматизацией на уровне компании.

Прекрасный материал “*SpaceClaim: истинное лицо героя открылось во втором акте*” не может рассматриваться иначе как допрос военнопленного с пристрастием. Мы уже дважды публиковали “разведанные” об этой новаторской компании, но распознать её лицо удалось лишь с помощью нашего боевого товарища *Randall S.Newton*, главного редактора *CADCAMNet*.

Как выяснилось, секвестированные бюджеты нынешнего сурового времени не всем “королям” позволили подготовить свои, даже скромные, “боевые листки”. Но читателям пока не стоит переживать за отсутствие в журнале своих любимцев – обжегшись на молоке первых фронтовых неудач, эти “короли” просто дуют на холодную воду тылового обеспечения в надежде улучшить оперативную обстановку. Такой же тактики, которую я назвал бы страусовой, нынче придерживаются и некоторые российские сапровские компании. Не в пример им, истинные герои нашего времени – *Autodesk СНГ*, *АСКОН*, *Siemens PLM Software Россия*, *РПК*, *АДЕМ*, *CSoft*, *Consistent Software Distribution*, *SolidWorks Russia*, *Delcam Россия*, а также латвийская *COLLA*, не прячутся от читателей и почитателей, за что им – честь и хвала!

Юрий Суханов